

درباره کتاب «احتضار اروس» اثر یونگ-چول هان، فیلسوف معاصر مرگ عشق در جامعه مدرن

خادم‌ابیونگ چول هان در این کتاب نشان می دهد که عشق -در معنایی قاطع که یک سنت دورودراز تاریخی به آن اعطاکرده است- در معرض خطر است. ای بسا پیشاپیش مرده باشد - در هر حال، حالش هیچ تعریفی ندارد. ازاین رو عنوان کتاب احتضار اروس است. اما ضربات چه کسی عشق حقیقی را چنین سخت فروگرفته است؟ خاطیان عبارتند از فردگرایی امروز، تلاش برای تعیین ارزش بازاری همه چیز و مجموعه ای از منافع پولی که حالا بر تمام شئون مسلط است. در حقیقت، عشق از پذیرش تمام هنجارها و معیارهای جهان معاصر - جهان سرمایه داری جهانی شده - سرباز می زند. زیرا عشق صرفا توافقی برای هم زیستی خوشایند میان دو فرد نیست؛ عشق فی الواقع تجربه رادیکال و وجود دیگری است، چه بسا رادیکال ترین شکل آن. نویسنده برای اثبات همین مطلب، قسمی پدیدارشناسی عشق حقیقی - شامل عشق جنسی - به دست می دهد و به جست وجوی خطرات بی شماری می پردازد که با آن روبه روست. از یک سو، وصف چیزی است که در تجربه مطلق غیریت رخ می دهد، از سوی دیگر، به معنای صدور کيفرخواست، بر اساس سیاهه ای از بندهای مختلف، علیه هر آن چیزی است که ما را از این تجربه دور می سازد- و حتی مانع از آن است که ببینیم چنین چیزی اصلا وجود دارد، و اینکه این وضع چه عواقبی به دنبال دارد. به طور خلاصه، هان استدلال می کند که عشق نیازمند شجاعت پذیرش انکار خویش برای کشف دیگری است. در جهانی که فردگرایی و تعاملات اجتماعی با ابزار تکنولوژی حاکم است. آنچه از بین می رود «دیگری» است، نه خود. این فرایند، برخلاف فردگرایی افراطی، مشارکت و گشودگی نسبت به تجارب متفاوت را ضروری می سازد. هان تهدیدهای علیه اروس را بررسی می کند و از منابع گسترده ای از جمله فیلم «ملانکولیا» ی لارس فون تریر، اپرای «تریستان و ایژوله» اثر واکنر و منابع و اندیشه های متفکران و فلاسفه بسیاری از جمله آتار فوکو، هگل، بودریار، فلوبر، بارت و افلاطون بهره می گیرد. او «پورنوگرافی شدن جامعه» را بررسی می کند و نشان می دهد که چگونه پورنوگرافی روس یا عشق را بی مقدار می کند. هان همچنین معتقد است که نابودی عشق، به معنای مرگ اندیشه و توانایی تفکر انتقادی است. عشق به عنوان یک نیروی محرک و خلافت، برای شکوفایی اندیشه ضروری است. به طور کلی، هان در این کتاب با ارائه انتقادی تند از جامعه مدرن، به دنبال احیای مفهوم عشق و تمایل به عنوان نیروهای بنیادین در زندگی انسانی است. آآن بادیدو در پیشگفتارش بر این کتاب تأکید می کند که این اثر فشرده اما با بیشنی تیز، ورودی مهم و تحریک آمیزی در تحلیل مداوم هان از جامعه ی معاصر است و یکی از بهترین راه ها برای

آگاهی کامل و پیوستن به یکی از مهم ترین مبارزات روز، یعنی دفاع، از همان طور که رمبو می خواست، «با زافرنی» عشق

این اثر پیش از این با عناوینی دیگر نیز به فارسی ترجمه شده بود.
احتضار اروس نوشته یونگ-چول هان/ ترجمه فریبرز همانی / نشر نو / چهارده ۸۱۰ صفحه / ۱۱۰ هزار تومان / چاپ اول ۱۴۰۳

معرفی رمان «چهار سرباز» نوشته اویر مینگارلی

معلق میان مرگ و زندگی

زمستان ۱۹۱۹ است. سرمایه زمستان تیغ برنده اش را برانگند، جنگ داخلی در جریان است. جنگ قدرت و جاه طلبی عرصه را بر مردمان تنگ کرده است. در نزدیکی خط مقدم رومانی چهار سرباز ارتش سرخ همراه شده اند و باید صبر کنند، صبر برای آنچه اجتناب ناپذیر است. برای شروع مبارزه و شاید برای مرگ. از جنگ های داخلی روسیه گاه به عنوان جنگ کمونیسم یاد می شود، رژیم جدید دلاخی بر کشمکش با نیروهای ضد انقلاب داخلی و متحدان خارجی آن ها، کوشش کرد تا مهار دولت را بر تمام فعالیت های اقتصادی برقرار کند. در گروه بزرگ نظامی به نام ارتش سرخ، که برای منافع بلشویک های کمونیست به رهبری ولادیمیر لنین می جنگیدند، و نیروهای متحدی که اتحاد ناپایداری از گروه های بلشویک ستیز بودند. آن ها ارتش سفید خوانده می شدند. «چهار سرباز» اثر اویر مینگارلی طبیعتا با حضور چهار سرباز روایت می شود، در زمستان ۱۹۱۹ چهار سرباز در زمانه محدود میان نبرد و آتش بس در جنگلی یخ بسته در نزدیکی خط مقدم رومانی برای زنده ماندن نفعی نداشتند. برای زنده ماندن هر چیزی می خوردند و در این فضای معلق میان گذشته و مرگ، کاری جز حرف زدن ندارند. سربازها حرف می زنند و سیگار می کشند و منتظر می مانند. راوی برایمان تعریف می کند: «با هم قمارشان در دل جنگ برکه ای می یابند که پناهگاهشان می شود برای گذران زمستان و امید بستن به بهار. همان جا می مانند و از زمین و آسمان، ترس ها و آرزوها، خشم ها و خانواده و تمام انسانیتشان حرف می زنند.» تعلیق «چهار سرباز» را از لحن راوی و آنچه به انتظار نشسته اند می شود خواند؛ سربازها منتظرند بهار از راه بیاید، منتظرند گردان شان برسد و همه با هم راهی شوند، منتظرند آنچه گریز ناپذیر است زودتر آغاز شود به امید پایان آن؛ منتظرند خشونت و جنگ دوباره شعله بکشد.

- درباره نویسنده

اویر مینگارلی (۱۹۵۶-۱۹۴۰) از نویسندگان جریان ساز و از صداهای نوین در ادبیات غرب بود. او در کوهستان های لورن متولد شد، نوجوانی کتاب دوست بود، در جوانی سه سال به نیروی دریایی پیوست و از آن پس، فقط نوشت و نوشت. مینگارلی در سال ۲۰۰۳ برای رمان «چهار سرباز» برنده جایزه مدیسیس شد. مینگارلی جز «چهار سرباز» کتاب موفق دیگری هم داشت: «خوراکی در زمستان» که نامزد جوایز متعددی شد. از جمله من بوکر بین المللی. آثار او اغلب با تمرکز بر تنهایی، رنج، و پیچیدگی های روابط انسانی نوشته شده اند و با استفاده از نثری موجز و شاعرانه، به بیان عواطف عمیقی می پردازند.

- برشی از کتاب

«گلوله ها صغیر می کشیدند و وقتی گلوله توپی فرود می آمد، دیگر تنها چیزی که می شنیدیم میاهوی انفجار آن بود. بالاخره به جاده رسیدیم و خودمان را در خندق حاشیه آن انداختیم. اول من و پاول و اودوکیم کوچولو و بعد کایبین و شیفر. نفس زنان تا ته خندق غلتیدیم. به ناگاه کایبین بلند شد و با تمام توان شروع به صدا زدن شیفر کرد. انگار او آنجا در باغ ها مانده باشد. اما شیفر کنار ما در ته خندق بود. غرق در خون…»

چهار سرباز / نوشته اویر مینگارلی / ترجمه ابو الفضل... / دادی / ناشر افق / ۱۵۶ صفحه / ۱۷۵ هزار تومان / چاپ اول ۱۴۰۳

شهریار

SHAHRAANNEWS.IR
۴شنبه
۱۴۰۳ ر ۱۳۰۳
۲۵ شهریور ۱۳۹۹
شماره ۳۲۱



فرهنگ و ادبیات

علی باقریان

۱- بیاراست روی ز مین را به داد^{۱۱}
بپر دخت^{۱۲} از آن تاج بر سر نهاده
۲- جهان دار^{۱۳} محمود شاه بزرگ
به آبشخور آزد همی میش و کرگ^{۱۴}

۳- ز کشمیر تاپیش دریای چین
بر او شهریاران کنند آفرین
۴- چو کودک لب از شیر مادر بشست
ز کهوار ه محمود گوید نخست

۱- داد: دادگری، عدالت. ۲- بپر دخت: بپر داخت، فارغ شد، آسود.

۳- جهان دار: پادشاه، سلطان.

۴- [چنان عدالت و آرامشی برقرار کرده که] میش و کرگ را باهم به یک آبخوری می آورد.

۵- به واسطه آن، جوانی نام جاویدی.



تابلوی نقاشی «حدیث اساطیر الهی» اثر آریا آزاد، معاصر رضا ضحی

معصوم» پدیده می آید. واضح است که فضل... فصلی از کتاب خود را هم به معصومی اختصاص داده که خود او را «امام راضی به قضای الهی» لقب داده است. نویسنده، در اواخر این فصل، از خوابی می گوید که در آن خود را در رکاب حضرت رضا^{۱۵} دیده و بر اثر آن غزلی در همین معنی سروده است. او، همچنین، سپس، غزلی می آورد که بیت پایانی آن چنین است: «از دل و جان آمین شده بنده سید رضا/ بهر زیارت علی جانب توس می رویم». و، به قول خود او، «دلائل بر آن می کند که این شاء... آن مقصود، که زیارت آن روضه مقدسه است، در این نزدیکی روی خواهد نمود».

شبه خاور که بر آفاق تابان بوده است
لَمعه ای از قَته شاه خراسان بوده است
قبه پر نور شه را گرد سر گردم چو چرخ
سال ها گرد سر این قبه گردان بوده است
دیده جان ساخت روشن میل از نیش پلی
راست میل توتیای دیده جان بوده است
قبه شه چون صدف پنهان در او صندوق در
گر صدف پیوسته در صندوق پنهان بوده است
همچو موسی گشت بیهوش آن که دید این قبه را
گویا طور تجلی های رحمان بوده است
دیده ام را نور حق از قبه اش روشن نمود
کوری چشم کسی کاواهل جرمان بوده است
ای امین از قبه سلطان علی موسی الرضا
هر طرف صد آفتاب فیض رخشان بوده است

نشان می دهد بخش وسیعی از عالمان و... به تبع آن ها، توده های مردم به ائمه معصومین علاقه مند بوده و تشکیل خلافت اسلامی - بدان گونه که خود در به هر حال، فضل... ۹۰۹ هجری قمری، در گریزه به سوی سرزمین های شرق و شمال شرق حاکمیت صفویان، حین استقرار در کاشان، به نگارش کتابی پرداخت که پس از پایان کا آن را «وسيلة الخادم الی المخدوم در شرح صلوات چهارده معصوم» نام نهاد. چنان که خود مؤلف نوشته است. در آن ایام، او گرفتار انواع بلا یا بوده که چون با غربت و ترس نیز همراه شده... به نهایت ملال و درماندگی انجامیده است. در این حال، فضل... را حدیثی از پیامبر^{۱۶} دریاده می آید به این معنی که «هرگاه در کارها درماندید، از اصحاب قبور یاری بجویید.» و او مصداق عبارت «اصحاب قبور» را «چهارده معصوم پاک» می یابد.

مؤلف، در ادامه، حال خود را این گونه وصف کرده است: «و چه توجّه خود را قبله آستان ایشان ساختم و روی توالی خویش را به جانب ارواح مقدسه ایشان برافروختم، و چون تشرّف به شرف زیارت و آستان بوسی مرفّد مطهره ایشان - که همچو کواکب آسمان در اطراف اقطار منتشر است - میسر نبود، به صدق تمام و توجّه کامل، دل را به محبت و ولای ایشان مشعوف گردانیدم و زبان را به صلوات و سلام بر آن اجله کرام - علیهم صلوات... و سلام الملک العلام- مشغول ساختم و طریق نجات از بلایات و تسبیل حصول مقاصد و حاجات در این توجّه و ابلاغ صلوات منحصر دیدم.»

فضل... در توضیح کار خویش بیان کرده است که در آن حال صلواتی به خاطرش رسیده مشتمل بر فضایل معصومان و بی درنگ آن را روی کاغذ آورده است. پس از آن، یکی از دوستان مؤلف که مکتوب او را می خواند، چون آن را بسیار موجز و به همان سان حاوی ذقایق و ظرایف بسیاری می یابد، آن فضل... می خواهد که شرحی بر آن بنویسد که خوانندگان را در فهم بهتر آن راهنما باشد. مؤلف، که می بیند خواسته آن دوست «موجب نشر احوال و مزید ذکر آن سادات صالحه» می شود، آن را اجابت می کند و بدین ترتیب کتاب مستطاب «وسيلة الخادم الی المخدوم در شرح صلوات چهارده

دشمن عمده و مهم صفویان، برای جنگ بر ضد ایشان که - به گمان او - با حمایت از تشیع مانع از تشکیل خلافت اسلامی - بدان گونه که خود در «سلوک الملوک» توضیح داده و تبیین کرده است - شده اند. مسائلی از این دست بسیاری از مورخان و پژوهشگران شیعی را به این نتیجه رسانده که فضل... متعصبی مرتجع از سنخ این تیمیه بوده است. مثلا، سید جواد طباطبائی نوشته که «آنچه در نوشته های فضل... روزنهان اساسی است شیعه ستیزی بنیادین اوست» و او را «نماینده اوج زوال اندیشه و انحطاط تاریخی کشورهای اسلامی» لقب داده است. با این همه، چنان که آمد، برخی دیگر نظری جز این - و حتی برعکس - دارند. یکی از ایشان رسول جعفریان است. او، ضمن آنکه طباطبائی را به «قضاوت بدبینانه» متهم می دارد، با استناد به برخی دیگر از آثار فضل... می نویسد که او مصداق «سنی دوازده امامی» و «مرحله ای از رشد تفکر شیعی در ایران» است. مستمسک اصلی جعفریان در این باره «وسيلة الخادم الی المخدوم در شرح صلوات چهارده معصوم» اثر فضل... است که خود آن را تصحیح کرده است. محتویات این کتاب، چنان که از عنوان آن نیز برمی آید، مخاطب را به این نتیجه می رساند که نویسنده ارادت ویژه ای به ائمه شیعه داشته و لابد اصلا شیعی بوده است.

باری آن گونه که جعفریان توضیح می دهد، اساسا اینکه یک شخص سنی چنین کتابی نوشته باشد، اصلا عجیب نیست. مصحح می گوید که فضل... ضمن ارادت صادقانه به امامان شیعه، ایشان را مناسب «خلافت» نمی دانسته و با مذهب «تشیع» مخالفت می ورزیده است. جانب داری او از آق قویونلوها و دشمنی اش با صفویان نیز البته در این امر مؤثر بوده اند. این کتاب، چنان که جعفریان نوشته است، افزون بر راهمیتی که به سبب اشتمال آن بر اخبار امامان معصوم دارد، «نشانگر مرحله ای از تفکر مذهبی در ایران است، مرحله ای که

علی باقریان

فضل... روزنهان خُنجی (درگذشته به ۹۲۷ هجری قمری)، عالم و نویسنده، یکی از شخصیت های غریب تاریخ ایران است که سرگذشت و نوشته هایش داوری های مختلف و متعارضی را موجب شده است. او در جوانی به دربار آق قویونلوها راه یافت و به خواست خود «تاریخ عالم آرای امینی» را در شرح وقایع سلطنت سلطان یعقوب آق قویونلو نوشت. با بالا گرفتن کار پسر شیخ حیدر صفوی، که در ۹۰۷ هجری قمری به نام «شاه اسماعیل» تاج گذاری کرد، عرصه بر آق قویونلوها تنگ شد. چه اینکه ایشان، طی یک نبرد، حیدر را کشته بودند و شاه جوان می خواست به سختی مجازاتشان کند. گذشته از این، ایشان سنی مذهب بودند و شاه اسماعیل مذهب رسمی را تشیع اعلام کرده بود.

در این اوضاع، روشن بود که وابستگی آق قویونلوها، از جمله فضل... نیز بر جان خود تگران باشند و قرار را بر قرار ترجیح بدهند. پس، این مرد به جانب هرات روان شد و از آنجا به سمرقند و سپس بخارا رفت و به شیبانیان از یک پیوست، دودمانی مخالف صفویان و بر مذهب سنی فضل... از حدود ۹۱۱ هجری قمری تا ۱۶ سال پس از آن، که درگذشت، در کنار حاکمان ازبک، شیبک خان و سپس عبید... خان، روزگار گذراند و در آن ایام دو کتاب مهم نوشت: «مهمان نامه بخارا» در شرح سلطنت شیبک خان شیبانی، و «سلوک الملوک» در فقه سیاسی برای راهنمایی عبید... خان در راستای استقرار حکومت اسلامی.

محتوای این آثار، از جمله، اشتمال دارد بر دفاع از مذهب سنت و جماعت، و تحریک سلاطین ازبک و عثمانی، دو

فهرست ۲۵ عنوان از پر فروش ترین کتاب های تاریخ

«دن کیشوت» پر فروش ترین رمان تمام دوران ها

کتاب های تمام دوران هاستند.

- دن کیشوت، نوشته اثر میگوئل دو سروانتس، ۵۰۰ میلیون نسخه
- داستان دو شهر نوشته چارلز دیکنز، ۲۰۰ میلیون نسخه
- ارباب حلقه ها، نوشته جی آر.آر.تالکین، ۱۵۰ میلیون نسخه
- شازده کوچولو، نوشته آنتوان دو سنت اگزوپری، ۱۴۲ میلیون نسخه
- هری پاتر و سنگ جادو، نوشته جی کی رولینگ، ۱۰۷ میلیون نسخه
- سپس هیچ کس نبود، نوشته آگاتا کریستی، ۱۰۰ میلیون نسخه
- رؤیای اتاق قرمز، نوشته کائو زکین، ۱۰۰ میلیون نسخه
- هابیت، نوشته جی آر تالکین، ۱۰۰ میلیون نسخه
- تارن پاتر و محفل ققفوس، نوشته جی کی رولینگ، ۵۵ میلیون نسخه
- هری پاتر و یادگاران مرگ، نوشته جی کی رولینگ، ۱۰۰ میلیون نسخه



از جذاب ترین فهرست ها برای کتاب خوان ها.فهرست پرفروش ترین کتاب هاست. فهرستی با عناوین مختلف مانند فهرست ۱۰۰ کتاب برتر قرن ۲۰۰۰ کتابی که باید پیش از مرگ خواند، بهترین رمان ها به انتخاب منتقدان و... ارائه می شود. در اینجا فهرستی ۲۵ عنوانی از پرفروش ترین کتاب ها در طول تاریخ و در تمام دوران ها را مرور می کنیم. کتاب هایی که براساس تعداد نسخه های فروخته شده رتبه بندی شده اند. شایان ذکر است که برخی از کتاب های مذهبی و سیاسی مانند کتاب مقدس، قرآن و نقل قول های رئیس مانو هر کدام بیش از یک میلیارد نسخه فروخته اند؛ بااین حال ردیابی اعداد فروش این کتاب ها تقریبا غیرممکن است، زیرا بسیاری از آن ها را کلیساها و دولت ها ارائه و مدیریت می کنند. علاوه براین، این کتاب ها اغلب توسط طیف گسترده ای از ناشران در طول قرن ها چاپ شده اند که بسیاری از آن ها گزارش نشده اند. به این دلایل، عمده متون مذهبی و سیاسی در اینجا فهرست نشده اند، اما اجماع کلی بر این است که آن ها جزو پرفروش ترین

نسخه ای از چاپ نخست «دن کیشوت» در سال ۱۹۰۵	
۵۰ میلیون نسخه	
۱۱ صد سال تنهایی، نوشته گابریل گارسیا مارکز، ۵۰ میلیون نسخه	
۱۲ لولیتا، نوشته ولادیمیر نابوکوف، ۵۰ میلیون نسخه	
۱۳ آنی شرلی در گرین گیبلز، نوشته لوسی مود مونتگمری، ۵۰ میلیون نسخه	
۱۴ تار شالوت، نوشته ای بی وایت، ۵۰ میلیون نسخه	
۱۵ زیبای سیاه، نوشته آنا سول، ۵۰ میلیون نسخه	
منبع: وب سایت گسترش فرهنگ و مطالعات	